



Città di Cinisello Balsamo

Provincia di Milano

COPIA CONFORME

Codice n. 10965

Data: 27/04/2004

CC N. 41

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

OGGETTO: ADOZIONE DEL PIANO DI LOTTIZZAZIONE CONVENZIONATO IN VARIANTE SEMPLIFICATA AL P.R.G. VIGENTE AI SENSI DELLA L.R. 23/97 INERENTE L'AREA UBICATA IN VIA CANTU' N. 8/10.

L'anno duemilaquattro addì ventisette del mese di Aprile alle ore 20.00, in seguito ad avvisi scritti, consegnati nei termini e nei modi prescritti dalla legge vigente, si è riunito il Consiglio Comunale in sessione STRAORDINARIA di prima convocazione ed in seduta PUBBLICA presieduta dal Sig. Zucca Emilio nella sua qualità di PRESIDENTE e con l'assistenza del Segretario Generale Merendino Gaspare.

Risultano presenti alla seduta i seguenti componenti del Consiglio comunale:

		PRES.	ASS.			PRES.	ASS.
Gasparini Daniela	DS	X					
1 - Zucca Emilio	DS	X		16 - Marsiglia Leonardo	D.L.M.U.	X	
2 - Napoli Pasquale	D.L.M.U.	X		17 - Petrucci Giuseppe	FI	X	
3 - Agosta Giuseppe	DS	X		18 - Berlino Giuseppe	FI	X	
4 - De Zorzi Carla A.	DS	X		19 - Riso Domenico	FI	X	
5 - Muscio Nicola	DS	X		20 - Bongiovanni Calogero	AN		X
6 - Ravagnani Giorgio	DS	X		21 - Risio Fabio	D.L.M.U.	X	
7 - Lanfranchi Ester L.	DS	X		22 - Del Soldato Luisa	D.L.M.U.	X	
8 - Digiuni Amilcare	D.L.M.U.		X	23 - Notarangelo Leonardo	D.L.M.U.	X	
9 - Vigano` Davide	DS	X		24 - Sale Vittorio	MISTO	X	
10 - Fiore Orlando L.	DS	X		25 - Poletti Claudio	AS	X	
11 - Mangiacotti Luigi	DS	X		26 - Riboldi Rosa	RC	X	
12 - Sisler Sandro	AN	X		27 - Massa Gaetano	RC	X	
13 - Bianchessi Carlo	FI	X		28 - Leoni Raffaele A.	LEGA N.	X	
14 - Bonalumi Paolo	FI	X		29 - Calanni Pileri G.	MISTO		X
15 - Ghezzi Bruno P.	FI	X		30 - Foti Carmelo	SDI	X	

Componenti presenti n. 28.

Il Presidente, constatato che il numero dei componenti del Consiglio Comunale intervenuti è sufficiente per legalmente deliberare, dichiara aperta la seduta.

N° proposta: 18503

OGGETTO : ADOZIONE DEL PIANO DI LOTTIZZAZIONE CONVENZIONATO IN VARIANTE SEMPLIFICATA AL P.R.G. VIGENTE AI SENSI DELLA L.R. 23/97 INERENTE L'AREA UBICATA IN VIA CANTÙ N. 8/10.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Vista l'allegata relazione del Settore Gestione del Territorio - Servizio Urbanistica del 23 aprile 2004, parte integrante del presente atto;

Visto il Vigente P.R.G. approvato con D.G.R.L. N. 23964 del 22.09.1987 e le successive varianti parziali;

Vista la deliberazione di C.C. n. 104 del 23.07.1998, con cui è stata adottata la Variante Generale al P.R.G. Vigente e le successive delibere di controdeduzione, nonché le varianti parziali alla variante generale adottata;

Vista la deliberazione di C.C. n. 29 del 05.04.2004, con la quale è stata adottata la Variante Parziale agli artt. 4.2.1, 4.2.1.1, 4.2.1.2, 4.2.1.3, 4.2.1.4, 4.2.7, 6.3, 6.3.1, 6.3.4, 13.2 e 19.2 delle Norme Tecniche di Attuazione della Variante Generale adottata con deliberazione di C.C. n. 104/97;

Visto il Piano di Lottizzazione Convenzionato in Variante semplificata al P.R.G. Vigente ai sensi della L.R. 23/97 presentato dalla Società Toselli S.r.l. quale soggetto "Utilizzatore" dell'area in oggetto in forza del contratto di locazione finanziaria immobiliare n. 81.2.3857 stipulato con la Società Palladio Leasing S.p.a. proprietaria dell'area e dalla stessa Società Palladio Leasing S.p.a., in data 16.10.2003 prot. 34626 e prot. 34629, in data 18.02.2004 prot. 6304, in data 09.04.2004 prot. 14195, in data 19.04.2004 prot. 14933 e in data 22.04.2004 prot. 15711, composta dai seguenti elaborati:

- **Relazione Illustrativa** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Atti di provenienza – Visure Catastali** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Contratto di locazione finanziaria immobiliare tra la Palladio Leasing S.p.A. e la Toselli S.r.l.** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Visure Catastali degli immobili e dei terreni presenti** – del 22.04.2004 prot. 15711;

- **Relazione Tecnica descrittiva _Opere di urbanizzazione primaria** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Impegnativa e relazione tecnica ai sensi della L.R. 48/74 art. 12 e 13 e L.R. 62/85 art. 36** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Computo metrico estimativo** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Relazione descrittiva delle opere di fognatura in progetto** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Valutazione previsionale di impatto acustico –Piano Attuativo industriale** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Accessibilità e superamento barriere architettoniche ai sensi e per gli effetti della L.R. 6/1989 e D.P.R. 503/1996** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Allegato tecnico sulla qualità dei materiali e la loro corretta messa in opera** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Bozza di convenzione** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 2_1° revisione_ Inquadramento urbanistico - Stralcio Aerofotogrammetrico - Estratto di Mappa - Stralcio PRG Vigente/adottato - Fasce di tutela Pozzi idrici ed elettrodotti** - scala 1:1000-1:2000 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 3.1_1° revisione_ Rilievo fotografico dello stato di fatto** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 3.2_1° revisione_ Rilievo topografico e calcolo delle superfici** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 3.2b_1° revisione_ Rilievo topografico e libretto di campagna** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 4.1_1° revisione_ Azzonamento e verifica degli indici urbanistici** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 4.2_1° revisione_ Calcolo superfici aree azzonate e calcolo superficie fondiaria** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.1a_1° revisione_ Planivolumetrico e profili territoriali** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.1b_1° revisione_ Progetto della viabilità** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.1c_1° revisione_ Viabilità di progetto** - scala 1:2000 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.2a_Calcoli planivolumetrici: P.R.G. Vigente** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.2b_Calcoli planivolumetrici: P.R.G. Adottato** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.3_1° revisione_ Planimetria piano terra** - scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.3a_2° revisione_ Planimetria piano terra – schema di fognatura** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.4_1° revisione_ Planimetria piano primo** - scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.5_1° revisione_ Sezioni, prospetto ovest, prospetto nord** - scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.6_1° revisione_ Prospetto nord, Prospetti sud, Prospetto est, Prospetto interno est, Prospetto interno ovest**- scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;

- **Tav. 7.1_1° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Planimetria reti esistenti** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 7.2a_2° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Planimetria di progetto quotata** - scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 7.2b_1° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Planimetria di progetto quotata** - scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 7.3a_2° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Planimetria reti tecnologiche**- scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;

- **Tav. 7.3b_1° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Planimetria reti tecnologiche -** scala 1:200 – *del 22.04.2004 prot. 15711;*
- **Tav. 7.3c_2° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Linee di deflusso acque chiare-** scala 1:200 – *del 22.04.2004 prot. 15711;*
- **Tav. 7.3d_2° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Coni di illuminazione e particolare nuovi pali -** scala 1:200/1:20 – *del 22.04.2004 prot. 15711;*
- **Tav. 7.4a_1° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Sezioni e materiali -** scala 1:20/1:50 – *del 22.04.2004 prot. 15711;*
- **Tav. 7.4b_1° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Sezioni e materiali -** scala 1:50 – *del 22.04.2004 prot. 15711;*
- **Tav. 7.5a_1° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Manufatti di fognatura e I.P. -** scala 1:50/1:20 – *del 22.04.2004 prot. 15711;*
- **Tav. 7.5b_2° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Vasca di accumulo e pompa di sollevamento –** *del 22.04.2004 prot. 15711;*
- **Tav. 7.6_1° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Planimetria della segnaletica stradale -** scala 1:500 – *del 22.04.2004 prot. 15711;*
- **Tav. 7.7_1° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Superamento delle barriere architettoniche -** scala 1:500 – *del 22.04.2004 prot. 15711;*

Considerato che, contestualmente alla proposta di Piano esecutivo la Parte Attuatrice ha presentato richiesta di Variante Semplificata al PRG Vigente ai sensi dell'art. 6 comma 2 della L.R. 23/97 proponendo di modificare la zona urbanistica Zona D3 (Zone terziarie disciplinate dall'art. 19 del P.R.G. Vigente) in Zona D2 (Zone produttive polifunzionali disciplinate dall'art. 18 del P.R.G. Vigente) al fine di poter realizzare l'intervento proposto avente destinazione industriale/artigianale, composta dai seguenti elaborati:

- **Legenda PRG vigente -** *del 16.10.2003 prot. 34626;*
- **Azzonamento PRG vigente con indicazione dell'ambito di variante -** *del 16.10.2003 prot. 34626;*
- **Azzonamento PRG vigente variato -** *del 16.10.2003 prot. 34626;*
- **Norme Tecniche di Attuazione PRG vigente -** *del 16.10.2003 prot. 34626;*
- **Scheda informativa per l'approvazione di strumenti urbanistici attuativi e loro varianti art. 6 L.R. 23/97 –** *del 22.04.2004 prot. 15711;*
- **Dichiarazione del progettista dell'inesistenza di vincoli –** *del 22.04.2004 prot. 15711;*
- **Relazione tecnica giustificativa della Variante all'azzonamento ed alle Norme Tecniche –** *del 22.04.2004 prot. 15711;*
- **Parere Geologico Ambientale integrativo dello Studio Geologico Ambientale (ai sensi della L.R. 41/97) –** *del 22.04.2004 prot. 15711;*

Visto il Parere della Commissione Edilizia espresso in data 18.12.2003 nella seduta n. 23;

Vista la nota del 20.04.2004 prot. n. 04/918/U del Settore X Ambiente e Ecologia che ha espresso, “*parere favorevole condizionato a prevedere – come condizione necessaria per il rilascio delle concessioni edilizie – l’esecuzione delle attività pre-viste dal D.M. 25 ottobre 1999 n. 471 «Regolamento recante criteri, procedure e modalità per la messa in sicurezza, la bonifica e il ripristino ambientale dei siti inquinati, ai sensi dell’articolo 17 del D.Lgs. 5 febbraio 1997, n. 22, e successive modificazioni e integrazioni», al fine di verificare, valutare, programmare e attuare le azioni di bonifica del suolo e del sottosuolo eventualmente individuate come necessarie a consentire l’uso previsto, per le singole aree, dal Piano di lottizzazione convenzionato.*”

Visto il Parere favorevole alla realizzazione delle opere di fognatura, della Società Servizi Idrici Nord Milano espresso con nota del 21.04.2004 prot. 15444;

Visto il Parere favorevole condizionato dell’ASL3 espresso con nota del 22.04.2004 prot. 15643;

Considerato che la Proposta definitiva di Piano di Lottizzazione è stata esaminata dalla II^a Commissione Consiliare “Assetto, utilizzo, tutela del territorio”, svoltasi nella seduta del 21.04.2004;

Vista la L.R. del 23 giugno 1997 n. 23 e le relative circolari;

Visti i regolamenti comunali;

Visti i pareri di cui all’art. 49, 1° comma del D. Lgs. 267 del 18/8/2000, allegati al presente atto;

DELIBERA

1. di adottare il Piano di lottizzazione Convenzionato in Variante Semplificata al P.R.G. Vigente ai sensi dell’art. 6 comma 2 della L.R. 23/97 inerente l’area ubicata in Via Cantù n. 8/10 - che si compone dei seguenti elaborati tecnici, parte integrante della presente deliberazione:

- **Relazione Illustrativa** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Atti di provenienza – Visure Catastali** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Contratto di locazione finanziaria immobiliare tra la Palladio Leasing S.p.A. e la Toselli S.r.l.** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Visure Catastali degli immobili e dei terreni presenti** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Relazione Tecnica descrittiva _Opere di urbanizzazione primaria** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Impegnativa e relazione tecnica ai sensi della L.R. 48/74 art. 12 e 13 e L.R. 62/85 art. 36** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Computo metrico estimativo** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Relazione descrittiva delle opere di fognatura in progetto** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Valutazione previsionale di impatto acustico –Piano Attuativo industriale** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Accessibilità e superamento barriere architettoniche ai sensi e per gli effetti della L.R. 6/1989 e D.P.R. 503/1996** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Allegato tecnico sulla qualità dei materiali e la loro corretta messa in opera** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Bozza di convenzione** – del 22.04.2004 prot. 15711;

- **Tav. 2_1° revisione_ Inquadramento urbanistico - Stralcio Aerofotogrammetrico - Estratto di Mappa - Stralcio PRG Vigente/adottato - Fasce di tutela Pozzi idrici ed elettrodotti** - scala 1:1000-1:2000 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 3.1_1° revisione_ Rilievo fotografico dello stato di fatto** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 3.2_1° revisione_ Rilievo topografico e calcolo delle superfici** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 3.2b_1° revisione_ Rilievo topografico e libretto di campagna** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 4.1_1° revisione_ Azionamento e verifica degli indici urbanistici** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 4.2_1° revisione_ Calcolo superfici aree azionate e calcolo superficie fondiaria** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.1a_1° revisione_ Planivolumetrico e profili territoriali** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.1b_1° revisione_ Progetto della viabilità** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.1c_1° revisione_ Viabilità di progetto** - scala 1:2000 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.2a_Calcoli planivolumetrici: P.R.G. Vigente** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.2b_Calcoli planivolumetrici: P.R.G. Adottato** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.3_1° revisione_ Planimetria piano terra** - scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.3a_2° revisione_ Planimetria piano terra – schema di fognatura** – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.4_1° revisione_ Planimetria piano primo** - scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.5_1° revisione_ Sezioni, prospetto ovest, prospetto nord** - scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 5.6_1° revisione_ Prospetto nord, Prospetti sud, Prospetto est, Prospetto interno est, Prospetto interno ovest**- scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 7.1_1° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Planimetria reti esistenti** - scala 1:500 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 7.2a_2° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Planimetria di progetto quotata** - scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 7.2b_1° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Planimetria di progetto quotata** - scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 7.3a_2° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Planimetria reti tecnologiche**- scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 7.3b_1° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Planimetria reti tecnologiche** - scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 7.3c_2° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Linee di deflusso acque chiare**- scala 1:200 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 7.3d_2° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Coni di illuminazione e particolare nuovi pali** - scala 1:200/1:20 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 7.4a_1° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Sezioni e materiali** - scala 1:20/1:50 – del 22.04.2004 prot. 15711;
- **Tav. 7.4b_1° revisione_ Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Sezioni e materiali** - scala 1:50 – del 22.04.2004 prot. 15711;

- **Tav. 7.5a** *_1° revisione_* **Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Manufatti di fognatura e I.P.** - scala 1:50/1:20 – *del 22.04.2004 prot. 15711;*
- **Tav. 7.5b** *_2° revisione_* **Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Vasca di accumulo e pompa di sollevamento** – *del 22.04.2004 prot. 15711;*
- **Tav. 7.6** *_1° revisione_* **Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Planimetria della segnaletica stradale** -scala 1:500– *del 22.04.2004 prot. 15711;*
- **Tav. 7.7** *_1° revisione_* **Progetto esecutivo opere di urbanizzazione primaria – Superamento delle barriere architettoniche** -scala 1:500 – *del 22.04.2004 prot. 15711;*

VARIANTE SEMPLIFICATA

- **Legenda PRG vigente** - *del 16.10.2003 prot. 34626;*
 - **Azzonamento PRG vigente con indicazione dell’ambito di variante** - *del 16.10.2003 prot. 34626;*
 - **Azzonamento PRG vigente variato** - *del 16.10.2003 prot. 34626;*
 - **Norme Tecniche di Attuazione PRG vigente** - *del 16.10.2003 prot. 34626;*
 - **Scheda informativa per l’approvazione di strumenti urbanistici attuativi e loro varianti art. 6 L.R. 23/97** – *del 22.04.2004 prot. 15711;*
 - **Dichiarazione del progettista dell’inesistenza di vincoli** – *del 22.04.2004 prot. 15711;*
 - **Relazione tecnica giustificativa della Variante all’azzonamento ed alle Norme Tecniche** – *del 22.04.2004 prot. 15711;*
 - **Parere Geologico Ambientale integrativo dello Studio Geologico Ambientale (ai sensi della L.R. 41/97)** – *del 22.04.2004 prot. 15711;*
2. di dare atto che per il rilascio dei Permessi di costruire, sia degli edifici che delle opere di urbanizzazione, occorrerà che siano recepite integralmente tutte le prescrizioni impartite dal parere dell’ASL3 pervenuto con nota del 22.04.2004 prot. 15643;
 3. di dare mandato al Settore I° Segreteria Generale per la pubblicazione del presente atto ai sensi dell’ art. 7 della L.R. 23/97 e successive mod. ed integrazioni;
 4. di dare atto che la seguente deliberazione non comporta oneri a carico dell’Amministrazione Comunale.

In prosecuzione di seduta si passa alla trattazione del punto iscritto al n. 44 dell'O.d.G.:
“Adozione del piano di lottizzazione convenzionato in variante semplificata al P.R.G. vigente ai
sensi della L.R. 23/97 inerente l'area ubicata in via Cantù n. 8/10”.

L'arch. Faraci illustra l'argomento e dopo le dichiarazioni di voto favorevole rese dai
Consiglieri Bonalumi, Notarangelo, Viganò e Bianchessi, il Presidente Zucca pone in votazione
l'argomento in oggetto e si determina il seguente risultato (all. A all'originale dell'atto):

Componenti presenti: n.	22
Componenti votanti: n.	22
Voti favorevoli:	n. 22
Voti contrari:	n. 0
Astenuti:	n.. 0

Il Presidente, in base al risultato della votazione, dichiara la deliberazione
approvata a unanimità di voti.

Il Presidente
F.to EMILIO ZUCCA

Il Segretario Generale
F.to GASPARE MERENDINO

Si dichiara che questa deliberazione è pubblicata – in copia – all’Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell’art. 124, 1° comma, del T.U. 18.8.2000 n.267, con decorrenza

___5/05/2004_____

Cinisello Balsamo, ___5/05/2004_____

Il Segretario Generale
F.to GASPARE MERENDINO

Copia conforme all’originale, in carta libera per uso amministrativo.

Cinisello Balsamo, _____

Il Segretario Generale

La presente deliberazione è divenuta esecutiva ai sensi di Legge.

Cinisello Balsamo, ___17/05/2004_____

Il Segretario Generale

Pubblicata all’Albo Pretorio

dal _5/05/2004_____ al ___22/05/2004_____

Cinisello Balsamo, _____

Visto: Il Segretario Generale